

*Bisco*

CE 0459

***ALL-BOND UNIVERSAL***<sup>®</sup>

*Light-Cured Dental Adhesive*

## Instructions for Use

CN

IN-193R9  
Rev. 3/18



BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Road  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-847-534-6000  
1-800-247-3368

# ALL-BOND UNIVERSAL®

光固化牙科粘结剂

一般信息

BISCO的**ALL-BOND UNIVERSAL**是一种光固化单成分的牙齿粘结剂，集酸蚀、底漆(涂底剂)和粘成分于一瓶。**ALL-BOND UNIVERSAL**是一种乙醚/水基牙科粘合剂，能粘合牙本质以及切削和未切削牙釉质。作为一款通用型粘剂，**ALL-BOND UNIVERSAL**与光固化、自固化及双固化树脂均兼容。**ALL-BOND UNIVERSAL**适用于直接、间接修复。**ALL-BOND UNIVERSAL**既可配合磷酸酸蚀剂使用，也可以不配合磷酸酸蚀剂使用。

适用用途:

**ALL-BOND UNIVERSAL**粘结剂适用于下列几种情形:

1. 所有直接修复体(如树脂基复合材料、树脂改性玻璃离子体、桩核成型材料等)
2. 所有间接修复体(金属、玻璃陶瓷、氧化锆/氧化铝等)
3. 牙体脱敏/密封
4. 口腔修复(如缺损烤瓷、直接修复体附加材料等)
5. 玻璃离子体基填充物保护漆
6. 正畸的粘结
7. 根管桩的粘结

禁忌症:

- 有严重的甲基丙烯酸树脂过敏史的患者。

警告:

- 避免溅入眼睛。如果眼睛接触到**ALL-BOND UNIVERSAL**，用大量水冲洗并及时就医。
- 酸蚀剂中的磷酸对眼睛和皮肤有严重的刺激性。如果酸蚀剂长期残留在皮肤或黏膜上会造成损伤。如果不慎溅入眼睛，用大量水冲洗后立即就医。如果与其他组织接触，立即用大量水冲洗几分钟。
- 当使用牙科粘合剂，唾液污染会影响牙本质粘接，并可能导致修复体使用寿命缩短。橡皮障建议用于所有直接修复体和其他可能出现污染的地方。
- 高度易燃。

注意:

- 交叉污染: 产品可能含有一次性使用的物品。丢弃使用过或被污染的配件。不要清洗、消毒或重复使用。

预先提醒:

- **ALL-BOND UNIVERSAL**是一种光固化材料。在混合皿中混匀后，立即使用**ALL-BOND UNIVERSAL**。长时间暴露在空气和光下可能会导致粘合剂的溶剂蒸发和变粘稠。
- 要避免**ALL-BOND UNIVERSAL**蒸发，保持容器密闭。
- 避免与皮肤接触，未聚合的树脂可能会引起敏感的人皮肤过敏。如发生了接触，请用肥皂和水清洗皮肤。
- 如果含有ZOE的材料已在牙体结构上使用2-3周，使用粘合剂之前，使用磨料充分清洁牙体表面。
- 固定牙科光固化机导入尖端时应尽可能靠近且垂直于树脂表面。如果要光固化的树脂表面大，最好是分成几个区域并分别光固化每个区域。
- 低强度光固化会导致粘附差。
- 具体的到期日期，请参阅各个组件标签。
- 可应要求提供安全数据表。
- 安全数据表可在BISCO网站WWW.BISCO.COM获取。

## 使用说明

### 1. 直接修复体

自酸蚀技术: 预备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用吸水性小球吸收或强吸1-2秒，以去除多余水分(不要完全干燥)。

注: BISCO的SELECT HV \*ETCH可用于切削或未切削的牙釉质以增加机械保留。

这种酸蚀剂用于精确的选择性放置。

全酸蚀技术: 预备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用酸蚀剂酸蚀牙釉质和牙本质15秒。彻底冲洗。用吸水性小球吸收或强吸1-2秒除去表面过多水分，让预备体保持明显湿润。

1. 滴1-2滴**ALL-BOND UNIVERSAL**到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖以避免溶剂蒸发。

2. 分开涂两层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层，每个涂层使用涂药棒擦拭预备体10-15秒。涂层之间不要进行光固化。

3. 用气枪彻底风吹至少10秒以蒸发多余溶剂，表面应看不到流动的粘剂。表面应该有均匀光泽的外观，否则涂布另外一层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层并重涂步骤2和3。

4. 光固化10秒。

5. 根据制造商提供的说明继续放置修复材料

### 2. 间接修复体

牙体预备:

自酸蚀技术: 预备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用吸水性小球或者强吸1-2秒，以去除多余水分(不要完全干燥)。

注: BISCO的SELECT HV \*ETCH可用于切削或未切削的牙釉质，以增加机械保留。这种酸蚀剂用于精确的选择性放置。

全酸蚀技术: 预备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用酸蚀剂酸蚀牙釉质和牙本质15秒。彻底冲洗。使用吸水性小球或者强吸1-2秒，以除去表面过多水分，让预备体保持明显湿润。

1. 滴1-2滴**ALL-BOND UNIVERSAL**到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖以避免溶剂蒸发。

2. 分开涂两层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层，每个涂层使用涂药棒擦拭预备体10-15秒。涂层之间不要进行光固化。

3. 用气枪彻底风吹至少10秒以蒸发多余溶剂，表面应看不到流动的粘剂。表面应该有均匀光泽的外观，否则涂布另外一层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层并重涂步骤2和3。

注: 由于溶剂含量，**ALL-BOND UNIVERSAL**容易摊薄，不会影响粘剂过程，甚至是精密的修复体。

4. 光固化10秒。

5. 继续胶结。

注: **ALL-BOND UNIVERSAL**的设计是为了与BISCO的双重固化和自固化的树脂和水门汀达到最佳粘剂强度。

金属、氧化锆、氧化铝、树脂材料和纤维桩修复的涂底剂:

1. 根据技工室或制造商提供的说明，预备修复体的表面(如: 喷砂)

注: 涂布粘剂之前不要使用磷酸清洗表面。

2. 涂布一层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层并吹干多余溶剂，光固化10秒。

注：建议光固化**ALL-BOND UNIVERSAL**以获得最佳的强度和持久性。如果不想光固化，使用Z-PRIME™PLUS代替。

烤瓷（硅基）或二硅酸锂修复体的涂底剂：

1. 由于不同的陶瓷需要不同的表面处理，请联系技工室或制造商了解正确的内部表面处理指导。
2. 涂布一层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层并吹干多余溶剂。光固化10秒。

注：建议光固化**ALL-BOND UNIVERSAL**以获得最佳的强度和持久性。如果不想光固化，使用硅烷如BISCO的PORCELAIN PRIMER™代替。BISCO的研究显示硅烷保持粘结的持久性，最大限度地延长玻璃陶瓷的使用寿命。对于烤瓷贴面，强烈建议使用BISCO的PORCELAIN PRIMER。

### 3. 牙体脱敏/密封

#### A) 预备牙体表面

自酸蚀技术：预备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用吸水性小球，或者使用强吸1-2秒，以去除多余水分（不要完全干燥）。全酸蚀技术：预备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用酸性剂酸蚀牙釉质和牙本质15秒。彻底冲洗。用吸水性小球或者使用强吸1-2秒除去表面过多水分，使预备牙体保持明显湿润。

1. 滴1-2滴**ALL-BOND UNIVERSAL**到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖以避免溶剂蒸发。
2. 分开涂两层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层，每个涂层使用涂药棒擦拭预备体10-15秒。涂层之间不要进行光固化。
3. 用气枪彻底风干至少10秒以蒸发多余溶剂，表面应看不到流动的粘剂。表面应该有均匀光泽的外观，否则涂布另外一层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层并重复步骤2和3。
4. 光固化10秒
5. 继续进行规定过程。应用诸如PRO-V FILL™。这类临时修复材料之前，建议使用诸如PRO-V COAT™等水基润滑剂为预备体涂层。

#### B) 未切削牙体表面：

1. 在吸水性小球上用BISCO的CAVITY CLEANSER™和浮石或BISCO的CAVITY CLEANSER 擦拭清洁根面/未切削牙体。
  2. 用温水清洗，然后用吸水性小球吸干。
  3. 滴1-2滴**ALL-BOND UNIVERSAL**到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖以避免溶剂蒸发。
  4. 分开涂两层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层，每个涂层使用涂药棒擦拭预备体10-15秒。涂层之间不要进行光固化。
- 有用的提示：初次涂布所产生的“冷意”往往会导致病人轻微的反应。然而**ALL-BOND UNIVERSAL**会立即渗透并封闭牙本质小管，消除敏感性。
5. 用气枪彻底吹干至少10秒以蒸发多余溶剂，表面应看不到流动的粘剂。表面应该有均匀光泽的外观，否则涂布另外一层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层并重复步骤4和5。
  6. 光固化10秒
  7. 用酒精棉球或纱布去除隔离层。

### 4. 口内修复

1. 粗糙预粘结面。冲洗后吹干。
2. 如果有任何烤瓷或二硅酸锂表面要粘结，应根据制造商的说明用氢氟酸处理一定的时间。涂布硅烷底漆（即PORCELAIN PRIMER）使粘结界面上有最佳的粘强度和持久性。

注：涂布**ALL-BOND UNIVERSAL**之前，可先涂Z-PRIME PLUS于裸露的金属和氧化锆表面

3. 滴1-2滴**ALL-BOND UNIVERSAL**到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖以避免溶剂蒸发。
4. 涂布1层**ALL-BOND UNIVERSAL**到修补点并风干去除多余溶剂。光固化10秒。
5. 如果需要遮盖金属，BISCO的DUAL-CUERD OPAQUERS 可以很好地用来掩盖暗金属色调，而不影响后续修复材料配色。
6. 进行树脂分层修复和抛光。

### 5. 玻璃离子填充物的保护漆

**ALL-BOND UNIVERSAL**在用玻璃离子水门汀/修复体修复后，可保护其表面避免受潮、干燥和唾液污染。

牙体预备：

1. 根据制造商的说明放置玻璃离子水门汀/修复体。
2. 滴1-2滴**ALL-BOND UNIVERSAL**到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖以避免溶剂蒸发
3. 分开涂两层**ALL-BOND UNIVERSAL**涂层，每个涂层使用涂药棒擦拭预备体10-15秒。涂层之间不要进行光固化。
4. 用气枪彻底吹干至少10秒以蒸发多余溶剂，表面应看不到流动的粘剂。
5. 光固化10秒
6. 用酒精棉球或纱布去除隔离层

### 6. 正畸粘结

1. 用非油性浮石粉或抛光膏预处理牙齿。用水冲洗干净。隔离牙齿。
2. 用酸性剂酸蚀牙釉质，比如用SELECT HV ETCH 或ETCH -37 TM，酸蚀15-30秒。酸蚀的面积略大于需要放置正畸托槽的面积。冲洗干净并吹干。
3. 滴**ALL-BOND UNIVERSAL**到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖。
4. 在托槽底部涂少量**ALL-BOND UNIVERSAL**并吹干。
5. 在所有牙面或冠上准备固定托槽的区域涂擦**ALL-BOND UNIVERSAL**。
6. 用气枪彻底吹干至少5秒以蒸发多余溶剂，表面应看不到流动的粘剂
7. 光固化10秒
8. 后续根据制造商的说明放置正畸托槽。

拆除正畸托槽，用剪线钳钳住牙釉质屈面的粘剂，然后将托槽从牙齿上摘下。可以用车针去除残留的粘剂。牙釉质可以抛光。

### 7. 根管桩粘结

1. 根据制造商的说明预备根管桩道。
2. 可选项：用酸性剂酸蚀桩道15秒。彻底冲洗干净。
3. 用强气流吹走多余的水。用纸尖吸走桩道内多余的残留水。
4. 在根管内涂擦2滴**ALL-BOND UNIVERSAL**。
5. 用纸尖吸多余的粘剂；使用新的纸尖重复前面动作，直至从根管抽出的纸尖是干燥的。这是保证根管桩完全就位重要的一步。
6. 用气枪彻底吹干大约10秒以蒸发多余溶剂。
7. 光固化20秒。
8. 在根管桩上涂布**ALL-BOND UNIVERSAL**，吹干并光固化10秒。
9. 根据制造商的说明继续水门汀的操作。

处置: 参照关于废物处理的社区规定。如社区无此规定, 参照国家或地区有关废物处理的规定。

储存: (2°C/36°F - 25°C/77°F)

保修: 如果产品证实产品有缺陷, BISCO, INC., 承担更换产品的责任。BISCO, INC 不接受任何损坏或损失的责任, 无论是使用或无法使用产品所引起的直接或间接责任。使用之前, 用户有责任确认产品预期用途的适用性。用户承担与此相关的所有风险和责任。

\* ALL-BOND UNIVERSAL, SELECT HV, PRO-V COAT和PRO-V FILL均是BISCO公司的注册商标。

Z-PRIMER, ETCH-37和CAVITY CLEANSER均是BISCO公司的注册商标。

PORCELAIN PRIMER和OPAQUER为BISCO公司制造。

BISCO, INC.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-800-247-3368  
1-847-534-6000  
[www.bisco.com](http://www.bisco.com)

 BISCO France  
208, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon De Provence  
France  
33-4-90-42-92-92